

3. *постановляет* впредь совмещать цикл заседаний и конференций с бюджетным периодом и утверждать для этой цели в будущем двухгодичную программу конференций одновременно с утверждением ею бюджета по программам, с учетом любых изменений, вносимых в нее в соответствии с решениями, которые будут приняты Генеральной Ассамблеей на следующей сессии в отношении созыва дополнительных конференций и заседаний в течение второй половины двухгодичного периода;

4. *предлагает* Комитету по конференциям в свете пункта 11 его доклада включить в его будущие доклады информацию административного и финансового характера, на которой основываются решения и рекомендации Комитета.

2440-е пленарное заседание,  
15 декабря 1975 года

3492 (XXX). Утверждение назначений, произведенных Генеральным секретарем для заполнения вакансий в Комитете по инвестициям <sup>47</sup>

Генеральная Ассамблея

*утверждает* назначение Генеральным секретарем следующих лиц членами Комитета по инвестициям сроком на три года начиная с 1 января 1976 года:

г-на Р. Менинга Брауна,

г-на Жана Гюйо.

2440-е пленарное заседание,  
15 декабря 1975 года

\*

\* \*

В результате вышеуказанных назначений состав Комитета по инвестициям будет следующим: г-н Менинг БРАУН \*\*\*, г-н Жан ГЮЙО \*\*\*, г-н Джордж А. МЕРФИ \* достопочтенный Дэвид МОНТЭГЮ \*\*, г-н В. К. НЕРУ \* и г-н Ив ОЛЬТРАМАР \*\*.

\* Срок полномочий истекает 31 декабря 1976 года.

\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 1977 года.

\*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 1978 года.

3493 (XXX). Надбавки на иждивенцев для сотрудников категории общего обслуживания и соответствующих категорий в Централь-ных учреждениях

Генеральная Ассамблея,

*рассмотрев* записку Генерального секретаря о надбавках на иждивенцев для сотрудников категории общего обслуживания и соответствующих категорий в Централь-ных учреждениях <sup>48</sup> и доклад Консультативного комитета по админист-

ративным и бюджетным вопросам по этому вопросу <sup>49</sup>,

*предлагает* Комиссии по международной гражданской службе рассмотреть возможность изучения принципов и критериев, лежащих в основе определения надбавок и пособий, выплачиваемых сотрудникам категории общего обслуживания, в качестве части своего всеобъемлющего обзора системы окладов Организации Объединенных Наций.

2440-е пленарное заседание,  
15 декабря 1975 года

3526 (XXX). Доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

*рассмотрев* доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее и организациям — членам Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за 1975 год <sup>50</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам <sup>51</sup>,

## I

КОРРЕКТИВНОЕ ИЗМЕНЕНИЕ РАЗМЕРА ПОСОБИЙ В СВЯЗИ С ИЗМЕНЕНИЯМИ СТОИМОСТИ ЖИЗНИ

1. *принимает к сведению* предварительный доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций о новой системе коррективного изменения размера пособий в выплатах, содержащейся в приложении V к докладу Правления Генеральной Ассамблее за 1975 год;

2. *просит* Правление предложить Ассамблее на ее тридцать первой сессии унифицированную и долгосрочную систему, как можно более справедливую удовлетворяющую потребностям пенсионеров, финансирование которой не требует увеличения нынешнего или будущего финансового бремени государств-членов;

## II

ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ ОБЪЕДИНЕННОГО ПЕНСИОННОГО ФОНДА ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

1. *постановляет* внести поправки в Положения Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций без обратного действия с 1 января 1976 года, как указано в приложении VII к докладу Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, с изменениями,

<sup>48</sup> A/C.5/1716.

<sup>49</sup> A/10422.

<sup>50</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 9 (A/10009).

<sup>51</sup> A/10335.

<sup>47</sup> См. также стр. 189, пункт 103 d.